Для немедленной публикации:
03/03/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ЕСЛИ ВЫ ПРОПУСТИЛИ: СТАТЬЯ ГУБЕРНАТОРА КУОМО (CUOMO) В ИЗДАНИИ NEWSDAY: ЖИЗНЬ В НЬЮ-ЙОРКЕ - ШАНС ДЛЯ УСПЕШНОЙ СЕМЬИ

Сегодня в издании Newsday была опубликована статья Губернатора Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo), посвященная историческому шагу в социальном развитии штата Нью-Йорк, связанному с принятием норм об оплачиваемом отпуске по семейным обстоятельствам. Текст статьи приведен ниже, его также можно просмотреть онлайн здесь. Дополнительная информация в отношении предложения Губернатора, касающегося 12-недельного оплачиваемого отпуска по семейным обстоятельствам, доступна здесь.

Жизнь в Нью-Йорке - шанс для успешной семьи

В этом году наш штат получил возможность сделать исторический шаг в направлении восстановления социальной справедливости, создания возможностей и укрепления безопасности для работающих семей. Я внес предложение о 12-недельном отпуске по семейным обстоятельствам, означающим поддержку работающих родителей, которым необходимо время для формирования эмоциональной связи с новорожденным ребенком, а также в поддержку всех, кто ухаживает за серьезно больными близкими. Предложение предусматривает внедрение наиболее прогрессивных норм, связанных с таким отпуском, которые на настоящий момент действуют в национальном масштабе — они продемонстрирует всей стране, что же на самом деле значит отстаивать интересы и помогать семьям рабочих.

Однако, в последние дни раздаются голоса о том, что такая политика повредит малому бизнесу или же негативно скажется на имидже Нью-Йорка в глазах представителей коммерческого сектора. Эти предположения не имеют ничего общего с реальной ситуацией.

Мое предложение не будет стоить работодателям ни цента. Напротив, финансовая база программы будет обеспечена за счет небольших отчислений из заработной платы самих работников, которые составят порядка 70 центов на платежный чек в первый год действия программы и 1,47 доллара на платежный чек после введения в действие в 2021 году. При этом, если на время пребывания работника в таком отпуске работодателям необходимо привлечь временную

помощь или ввести сверхурочные часы для работающего персонала, они сохранят эти возможности, поскольку не будут вынуждены выплачивать заработную плату ушедшему в отпуск работнику. Другими словами уход работников в отпуск не окажет какого бы то ни было нежелательного воздействия на показатели работы компании.

Если мы посмотрим на опыт других штатов и компаний, которые предлагают своим жителям/работникам право оплачиваемого отпуска по семейным обстоятельствам, мы убедимся в том, что это правда. Анализ деятельности коммерческого сектора в Калифорнии, проведенный через пять лет после принятия на уровне штата политики оплачиваемых отпусков по семейным обстоятельствам, показал, что подавляющее большинство компаний — 92,8 процента — отметили ее позитивный или нейтральный эффект на данные «текучести» кадров. Крупные и мелкие компании в Нью-Джерси также не отметили сколько-нибудь существенного эффекта политики оплачиваемых отпусков по семейным обстоятельствам, принятой штатом, на уровне собственной прибыльности или производительности. Также в обоих штатах не отмечено ни единого случая злоупотребления правами, предоставляемыми работникам соответствующими программами, со стороны последних.

Оплачиваемый отпуск по семейным обстоятельствам не только является преимуществом для коммерческого сектора — он также борется с социальной несправедливостью, которая бьет преимущественно по женщинам и лицам с низким доходом. В соответствии с ныне действующими положениями примерно 60 процентам работникам гарантирован неоплачиваемый отпуск по семейным обстоятельствам продолжительностью до 12 недель. Однако для многих, в частности для одиноких матерей и представителей других рас, как правило довольствующихся низкими доходами, — это бесполезная привилегия. Она ставит их перед болезненным выбором — посвящая время уходу за своими близкими, они рискуют потерять крышу над головой или возможность полноценно питаться.

Соединенные Штаты — одна из горстки стран, которые не обеспечивают своему населению возможности ухода в оплачиваемый отпуск по семейным обстоятельствам. Мы плетемся в хвосте у всего развитого мира в вопросе поддержки работающих семей, и мы не должны довольствоваться такой ситуацией на уровне штата Нью-Йорк. Мы должны для всех стать примером в вопросе поддержки работающих семей, производительность труда которых является одной из самых высоких в мире, на этапах, когда им необходимо уделить внимание своим близким.

Мы должны проявлять заботу о наших гражданах с самого рождения, поэтому оплачиваемый отпуск по семейным обстоятельствам обеспечит родителям и их новорожденным детям более качественное и здоровое начало семейных взаимоотношений. К сожалению люди будут болеть и в будущем. Мы не можем этого изменить, и коммерческому сектору необходимо приспосабливаться к связанным с этим обстоятельством реалиям по мере их возникновения. Однако в

наших силах изменить масштаб их воздействия на финансовую состоятельность населения штата. И это, вне всякого сомнения, будут изменения к лучшему.

Против этого предложения нет сколько-нибудь существенных аргументов. Оно помогает предприятиям экономить, снижая масштабы «текучести» персонала и укрепляя трудовые ресурсы, а финансирование за счет самих работников означает его нулевую стоимость для коммерческого сектора. Оно повышает для работающих семей уровень справедливости, самоуважения и уверенности в себе, и работники более не стоят перед выбором, на чаше весов которого уход за ребенком или больным родственником с одной стороны и обеспечение минимальной финансовой базы с другой. Наконец, оно усиливает обещание нашего штата своим гражданам — ведь, в конечном итоге, мы все ньюйоркцы, и мы вместе работаем на построение более яркого будущего для всех нас.

###

Другие новости на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418